

SOC Servizio Veterinario ASL AL - Area "B" – Sede di Novi Ligure
Responsabile: Dr. G. Carlo Nervi
Responsabile del procedimento: Dr. Ugo Spallasso

REPUBBLICA ITALIANA

Certificato sanitario per Provviste di Bordo *Ship's supplies health certificate* (per prodotti ad uso alimentare umano/ *for food human consumption*)

n. 01/SWFR/13

PAESE D'ORIGINE :
Country of origin / Pays d'origine

ITALIA
Italy

MINISTERO / Ministry / Ministère

SALUTE

1) IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI
Identification of the products
Identification des denrées

TIPOLOGIA DEI PRODOTTI:
Good codification / Type de produits

PRODOTTI DI ORIGINE ANIMALE E VEGETALE
Products of animal and vegetable origin

NOMI COMMERCIALI:
Trade Name / Nom commercial

VEDI PACKING LIST
See packing list

MODO DI PRESENTAZIONE:
Mode of presentation / Mode de presentation

SINGOLE CONFEZIONI
Single packed

MODO DI CONSERVAZIONE:
Mode of preservation / Mode de conservation

CONGELATO / REFRIGERATO / TEMP. AMBIENTE
Frozen / Chilled / Dry

DATA DI SCADENZA:
Expiry date / Consommer avant fin

IN CORSO DI VALIDITA'
In progress

NATURA DELL'IMBALLAGGIO:
Nature of packing / Nature de l'emballage

CARTONE
Cardboard box

NUMERO DEI COLLI:
Boxes / Numero de pieces

PESO NETTO:
Net weight / Poids net

Kg.

2) ORIGINE DEI PRODOTTI:
Origin of the products (Iso Code)
Provenance des produits (Code Iso)

VEDI PACKING LIST
See packing list

NOME DELLO SPEDITORE:
Nome of consigner / Nome de l'expéditeur

SEAWAY CROCIERE

INDIRIZZO DELLO SPEDITORE:
Address of Consigner
Adresse de l'expéditeur

GUY DE MAUPASSANT n. 1353
4808 OSLO
NORVEGIA

3) DESTINAZIONE DEI PRODOTTI
Destination of the products
Destination des produits

DA
From / De

FRIDOCKS s.r.l.
Deposito Frigorifero - Bollo **CE 590 F**
Strada Tortona n°19 POZZOLO FORMIGARO (AL)

I PRODOTTI SONO SPEDITI IN:
The products were dispatched to
Les produits sont expédiés à

DISNEYLAND
(Seaway's ship)

IL / On / Le:
(date)

15/09/2013

VIA:
By Railway, wagon, lorry, airplane, ship
Par wagon, camion, avion, bateau

CONTAINER

NOME E INDIRIZZO DEL DESTINATARIO:
Name and address of consigner
Nom et adress du destinataire

SOUTH PACIFIC OCEAN
(DISNEYLAND ship)

4) INFORMAZIONI CONCERNENTI LA SALUBRITA'
Information concerning the wholesomeness of the product
Renseignements concernant la salubrité

IL SOTTOSCRITTO
The undersigned / Je soussigné

DR. UGO SPALLASSO

VETERINARIO UFFICIALE, CERTIFICA CHE LE DERRATE SOPRA INDICATE:
Being the authorised veterinary hereby certify that the above-mentioned products:
Veterinaire official certifie que les denrées designées ci-dessus:

1. SONO STATE RICONOSCIUTE IDONEE AL CONSUMO UMANO

- 1. Have been passed fit for human consumption
- 1. On été reconnues propres à la consommation humaine

2. SONO STATE STOCCATE E CONSERVATE CONFORMEMENTE ALLE LEGGI VIGENTI NELLA U.E.

- 2. Have been stored and preserved in accordance with the regulations in force in Italy and E.U.
- 2. Ont été stocké et conservé par les dispositions de la législation en vigueur en Italie et U.E.

Per quanto di competenza e come da certificazione agli atti.
As so far as it may concern and according to our certification.

Controlli a campione, interni ed esterni.
Random checkin and checkout.

Done at *Pozzolo Formigaro (AL) - Italy* the 15/09/2013

Per corresponsabilità nell'identificazione dei prodotti
For shared responsibility in the identification of products